DORN

Инструкция
по эксплуатации



ШЛИФМАШИНА УГЛОВАЯ

бесщеточная

DAGBL18-125

Уполномоченное изготовителем лицо/Импортер:
ООО «Бауцентр Рус», Россия, 236029, г. Калининград, ул. А. Невского, 205.
Тел. +7 (4012) 999-111. baucenter.ru
Изготовитель: Jiangsu Cereals, Oils And Foodstuffs Import And Export Group Corp. High Hope Mansion 12A/13/14A,91 Baixia Road, Qinhuai District, Nanjing, China.
Гарантийный срок: 2 года. Срок службы: 5 лет.
Изготовлено в Китае

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

Использованные в данном руководстве символы предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также соответствующие им объяснения, необходимо внимательно прочесть и запомнить. Сами по себе предупреждения не устраняют риски и не заменяют собой правильные действия, которые необходимо предпринять во избежание несчастных случаев.



Данный символ, подчеркивающий важность правил техники безопасности, означает "осторожно", "предупреждение" или "опасно". Пренебрежение данным предупреждением может стать причиной несчастного случая для пользователя или других лиц. Во избежание рисков травмирования, возгорания или поражения электрическим током всегда следуйте приведенным указаниям.



Перед началом эксплуатации прочтите соответствующий раздел данного руководства пользователя.



Соответствие требованиям применимых стандартов безопасности.



Данные символы означают необходимость обязательного ношения средств защиты органов слуха, зрения, респиратора и перчаток при использовании изделия.





Перечеркнутый символ мусорного контейнера означает, что устройство необходимо утилизировать отдельно от бытовых отходов. Устройство должно быть отправлено на утилизацию в соответствии с местными правилами по утилизации отходов. Утилизация данного устройства отдельно от бытовых отходов поможет уменьшить объем отходов, отправляемых на мусоросжигательные заводы или на свалки, и минимизировать возможные негативное воздействие на здоровье человека и окружающую среду.

На зарядном устройстве



Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ



Используйте только внутри помещений.



Предохранитель.

От батареи



Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию воды.



Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию огня.
Она может взорваться и нанести травмы.



Не подвергайте батарею воздействию температуры выше 40 °C.
Не заряжайте и не храните батарею при температуре окружающей среды ниже 0 °C или выше 40 °C.



Литий-ионная батарея.



Литий-ионная батарея.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ОБРАЩЕНИЯ С ИНСТРУМЕНТОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Прочитайте все правила безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту.

Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

1 - Безопасность рабочего места
a) Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места. Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.
b) Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли. Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.
c) Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента. Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля

2 - Электротехническая безопасность
a) Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте никакие переходники для вилок электроинструментов с заземлением. Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.
b) Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.
c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.
d) Обращайтесь с кабелем аккуратно. Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от

движущихся частей. Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.
e) Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель. Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
f) Если использование электроинструмента в сыром месте неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
ПРИМЕЧАНИЕ. Вместо термина «устройство защитного отключения» (УЗО) можно использовать термин «выключатель короткого замыкания на землю» (ВКЗЗ) или «размыкатель тока утечки на землю» (РТУЗ).

3 - Личная безопасность
a) При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
b) Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Использование защитных средств, таких как респиратор, нескользкая защитная обувь, каска и средства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск получения травм.
c) Не допускайте случайного запуска инструмента. Перед подключением электроинструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
d) Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
e) Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
f) Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

g) При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.
f) Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности. Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.

4 - Использование и обслуживание электроинструмента
a) Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
c) Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и (или) извлеките аккумулятор, если это возможно. Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
d) Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
e) Выполняйте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
f) Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
g) Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.
h) Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не позволяют безопасно использовать инструмент и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

5 - Использование и обслуживание инструмента с питанием от аккумулятора

a) Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.

b) Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами. Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.

c) Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты. Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.

d) При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.

e) Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям. Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.

f) Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию огня и высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

ПРИМЕЧАНИЕ. Температуре 130 °C соответствует 265 °F.

g) Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона. Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и возгоранию.

6 - Ремонт

a) Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.

b) Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора. Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ АККУМУЛЯТОРА

· Для обеспечения максимального срока службы и производительности аккумуляторной батареи всегда заряжайте ее при температуре от 18 до 24 °C. Не заряжайте комплект батарей, если температура окружающей среды ниже 0 °C или выше 40 . Это важно. Несоблюдение этого правила безопасности может привести к серьезным повреждениям комплекта батарей.
· Не сжигайте аккумулятор, даже если он серьезно поврежден или не держит заряд. Аккумулятор может взорваться, если его бросить в огонь.
· При интенсивном использовании или критических температурах из батареи может протечь небольшое количество жидкости. Это не обязательно означает неисправность аккумулятора. Однако если внешний корпус поврежден и жидкость попала на кожу, выполните следующее.
✓Немедленно промойте пораженную область водой с мылом.
✓Нейтрализуйте электролит легкой кислотой, такой как лимонный сок или уксус.
Если электролит попал в глаза, выполните следующее.
✓Промойте глаза чистой водой в течение не менее 10 минут и немедленно обратитесь к врачу.
· Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь вскрыть аккумулятор. Если пластиковый корпус аккумулятора поврежден или расколот, немедленно прекратите использование аккумулятора и не заряжайте его.
· Не храните и не носите дополнительный аккумулятор в кармане или ящике для инструментов, где он может соприкасаться с металлическими предметами. Может произойти короткое замыкание, что приведет к повреждению устройства, ожогам или пожару. При хранении или утилизации комплекта батарей закройте контакты толстой изоляционной лентой, чтобы избежать короткого замыкания. Батареи при долгом хранении разряжаются.
· Не храните и не используйте инструмент и комплект батарей в местах, где температура может достигать или превышать 40°C, например под навесами или рядом с металлическими предметами в летний период.
· После зарядки дайте батарее остыть. Не кладите его в места с высокой температурой, например в металлические ящики или открытый прицеп под прямыми лучами солнца.

· Заряжайте батарею только с помощью прилагаемого зарядного устройства.
· Не размещайте аккумулятор в местах с высокой температурой, например рядом с огнем.
· Не погружайте инструмент в воду или другие жидкости. Это может привести к преждевременному повреждению аккумулятора.
· При транспортировке аккумуляторов убедитесь, что их контакты защищены и надлежащим образом изолированы от материалов, которые могут соприкасаться с ними и вызывать короткое замыкание.
· Храните аккумуляторы в прохладном, сухом месте, вдали от прямых солнечных лучей и чрезмерно низких или высоких температур.
· Если аккумулятор долгое время не эксплуатировался, зарядите его перед использованием.
· Аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЗАРЯДНЫМ УСТРОЙСТВОМ

· Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии присмотра за ними или инструктажа относительно безопасного использования устройства и понимания возможной опасности.
Не позволяйте детям играть с данным устройством.
Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
· Использовать только в помещении.
· Предупреждение. Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые батарейки.
· Внешний гибкий кабель устройства не подлежит замене. Если кабель поврежден, устройство необходимо утилизировать.
· Перед использованием зарядного устройства прочитайте инструкции и изучите предупреждающую маркировку на зарядном устройстве и аккумуляторе, а также инструкцию по использованию аккумулятора.
·Заряжайте аккумулятор только в помещении, так как зарядное устройство предназначено для использования только в помещениях.
· **ОПАСНО!** Если корпус батареи сломан или каким-либо образом поврежден, не вставляйте ее в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током или смерти.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

· **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не допускайте попадания жидкости в зарядное устройство. Это может привести к поражению электрическим током.
· Зарядное устройство предназначено исключительно для зарядки определенного типа аккумуляторной батареи, которая поставляется вместе с зарядным устройством. Любое другое использование может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
· Зарядное устройство и аккумулятор специально разработаны для совместной работы. Не пытайтесь заряжать аккумулятор никаким другим зарядным устройством, кроме прилагаемого.
· Во избежание перегрева не ставьте на зарядное устройство тяжелые предметы. Не размещайте зарядное устройство рядом с источниками тепла.
· Потяните за зарядное устройство, чтобы отключить его от источника питания. Не тяните за кабель.
· Убедитесь, что кабель зарядного устройства расположен в таком месте, где на него не наступят, не зацепят и не повредят как-либо иначе.
· Используйте удлинитель только в случае крайней необходимости. Использование неподходящего удлинителя может привести к возгоранию и поражению электрическим током.
· Не используйте зарядное устройство, если оно подвергалось сильным ударам, падениям или было каким-либо способом повреждено. Передайте зарядное устройство в авторизованную мастерскую для проверки и ремонта.
· Не разбирайте зарядное устройство. Если требуется обслуживание или ремонт устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Неправильная сборка может привести к пожару, поражению электрическим током или смерти от удара электрическим током.
· Чтобы снизить риск удара электрическим током, перед чисткой отсоедините зарядное устройство от сети питания. Одно только извлечение аккумулятора не уменьшает риск.
· Зарядное устройство предназначено для работы от стандартной домашней сети электропитания. Не пытайтесь подключать его к сети питания с другим напряжением.
· Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды, дождя или снега.
· Никогда не пытайтесь соединить два зарядных устройства.
· Запрещено вставлять любые предметы в вентиляционные отверстия зарядного устройства. Это может привести к поражению электрическим током и повреждению зарядного устройства.
· Перед очисткой отсоедините зарядное устройство от электросети. Это снижает риск поражения электрическим током. Извлечение аккумулятора не уменьшает риск.
· Никогда не заряжайте полностью заряженный аккумулятор.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАЗНАЧЕНИЕ

Аккумуляторная шлифмашинка используется для сухого шлифования, крацевания проволочными щетками, а также резки металла и камня без использования воды.

СПИСОК ОСНОВНЫХ ЧАСТЕЙ



1. Блокировка вращения диска
2. Кнопка включения
3. Переключатель скорости вращения диска
4. Аккумуляторная батарея
5. Защитный кожух
6. Боковая рукоятка
7. Ключ фиксации диска
8. Зарядное устройство

Скорость вращения	1700/3000/4200/5600/6800/7700 об/мин
Диаметр диска	125 mm
Посадочный диаметр	22.23 mm
Напряжение	18 В
Дата изготовления	Указана на упаковке
Гарантийный срок	3 года
Модель	BGAG-18DBL-ZYS

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Аккумулятор

Напряжение аккумулятора	18 В
Тип аккумулятора	Литий-ионный, емкость 4,0 Ач

Зарядное устройство

Номинальное входное напряжение	220-240 В перем. ток, 50-60 Гц
Номинальное напряжение на выходе	18 В
Номинальная сила тока на выходе	2,4 А
Трансформатор класса II	
Используйте только внутри помещений	

Сведения по уровню шума/вибрации

Показатели уровня шума определены в соответствии со стандартом EN 62841.
Используйте средства защиты органов слуха!
Общие показатели вибрации (суммарная трехкомпонентная вибрация) определены в соответствии с EN 62841.
Показатели вибрации, приведенные в этом информационном листе, были определены с помощью стандартного теста, приведенного в стандарте EN 62841, и могут быть использованы для сравнения разных инструментов.
Они могут использоваться для предварительной оценки уровня воздействия.
Приведенные уровни вибрации соответствуют основному назначению инструмента. Однако, если инструмент используется для других целей, с другими принадлежностями или в ненадлежащем состоянии, уровень вибрации может меняться. Это может значительно увеличить общий уровень воздействия за весь период работы.
При оценке уровня воздействия вибрации необходимо принимать во внимание периоды, когда инструмент отключен или работает вхолостую. Это может значительно уменьшить общий уровень воздействия за весь период работы.
Необходимо предусмотреть дополнительные способы защиты оператора от воздействия вибрации, к примеру, определенное обслуживание инструментов и принадлежностей, сохранение рук в тепле, схемы организации работ.
Рекомендации по уменьшению воздействия вибрации:
1) надевайте перчатки во время работы;
2) ограничьте время работы и сократите время включений.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием
Распакуйте изделие. Перед использованием проверьте комплектующие.
Они должны соответствовать типу устройства и целям эксплуатации.
Новое устройство необходимо зарядить.
Внимание!

С течением времени емкость батареи уменьшается.
Батарея помещается в специальный паз рукоятки инструмента. Нажмите на фиксатор и отсоедините батарею. Существенное снижение производительности батареи говорит о том, что ее нужно заменить.

Зарядное устройство.
Напряжение в сети должно соответствовать указанному на зарядном устройстве.
Перед использованием всегда проверяйте зарядное устройство, кабель и вилку.
Все повреждения должны быть отремонтированы специалистами.
Не допускайте попадания влаги на зарядное устройство.
Зарядное устройство может заряжать только аккумуляторные батареи.

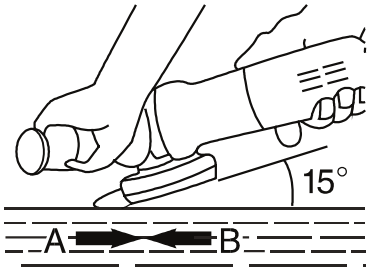
Зарядка батареи
Чтобы начать процесс зарядки, вставьте батарею в отсек зарядного устройства, затем подключите зарядное устройство к сети.
В процессе зарядки батарея и зарядное устройство нагреваются. Это нормальное явление.
После зарядки в течение 1 часов отсоедините зарядное устройство от сети, затем извлеките батарею из отсека зарядного устройства.
Светодиодный индикатор: Светится красным: идет зарядка.
Светится зеленым: зарядка окончена.

Зарядное устройство
Прежде чем снять или установить батарею, отсоедините питание.
На зарядное устройство можно устанавливать только аккумуляторные батареи.
Не используйте одноразовые батареи.
Не допускайте попадания воды на зарядное устройство.
Не оставляйте устройство включенным без батареи.

Снятие и установка аккумуляторной батареи.
Вставьте батарею в специальный паз рукоятки. Не прилагайте излишних усилий. Батарея должна входить легко и без сопротивления. Батарею нужно вставить до конца, тогда автоматически сработает фиксатор устройства. Чтобы снять батарею, нажмите на фиксатор и отсоедините батарею.

РАБОТА С ИНСТРУМЕНТОМ

Всегда крепко держите инструмент одной рукой за корпус, а другой за боковую рукоятку. Включите инструмент, а затем приложите круг или диск к заготовке. Обычно держите край круга или диска под углом около 15 градусов к поверхности обрабатываемой заготовки. Во время работы новым кругом не шлифуйте машиной в направлении B, иначе она врежется в заготовку. После того как край круга закруглен в процессе эксплуатации, круг можно работать как в направлении A, так и в направлении B.



РЕМОНТ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Осторожно!
При неправильной зарядке и использовании емкость батарей быстро уменьшается.
Заряжайте только полностью разряженные батареи.
Всегда полностью заряжайте батареи.
Используйте только рекомендованные производителем зарядные устройства.
Внимание!
С течением времени емкость батареи уменьшается.
Новая или долгое время неиспользуемая батарея начинает работать в полную силу примерно после пяти циклов зарядки/разрядки.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ДЕЙСТВИЯ ПО ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Двигатель не включается	Нет напряжения в сети питания	Проверить наличие напряжения в сети питания
	Неисправен выключатель	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Неисправен шнур питания	
Повышенная вибрация, шум	Рабочий инструмент плохо закреплен	Закрепить правильно рабочий инструмент
Появление дыма и запаха горелой изоляции	Неисправны подшипники	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта
	Износ зубьев якоря или шестерни	
	Неисправность обмоток статора	
Двигатель перегревается	Загрязнены окна охлаждения электродвигателя	Прочистить окна охлаждения электродвигателя
	Электродвигатель перегружен	Снять нагрузку
	Неисправен якорь	Обратиться в специализированный Сервисный центр для ремонта

ХРАНЕНИЕ

Храните устройство, руководство по эксплуатации и принадлежности, если таковые имеются, в оригинальной упаковке. В этом случае вся необходимая информация и детали всегда будут у вас под рукой.
Во избежание повреждения устройства при транспортировке необходимо тщательно его упаковывать или использовать оригинальную упаковку.
Храните устройство в сухом месте.

УТИЛИЗАЦИЯ



Не выбрасывайте электроинструменты вместе с бытовыми отходами! Выведенные из эксплуатации электроинструменты подлежат отдельному сбору и утилизации в соответствии с природоохранным законодательством.



В случае выхода из строя электроинструмента во время гарантийного срока, при соблюдении правил эксплуатации, потребитель предъявляет претензии в установленном порядке по адресу: ООО «Бауцентр Рус» Россия 236029 Калининград, ул. А. Невского, 205 тел. +7 (4012) 999-111. info@baucenter.ru

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве по эксплуатации, должно прослужить не менее 2-х лет.

Дата изготовления товара указана на маркировке.